QORTI ~IVILI, PRIM'AWLA

Im]allef

Onor. Giannino Caruana Demajo LL.D.

Seduta ta' nhar il-{img]a 25 ta’ Jannar 2002

Numru

~itazzjoni 2381/1999

Sun Route Company Limited

versus

Claire Zammit Cordina

F’din il-kaw\a s-so`jetà attri`i qieg]da tfittex g]all-]las li jmiss lilha ta]t l-Att li jirregola l-Kondizzjonijiet ta’ l-Impieg [Kap. 135] g]ax qieg]da tg]id illi l-konvenuta telqet mill-impjieg tag]ha mag]ha qabel i\-\mien miftiehem f’kuntratt ta’ impjieg g]al \mien definit. Din il-kaw\a mxiet ma’ o]ra[1] mibdija mill-konvenuta kontra l-attri`i g]ax il-konvenuta qieg]da tg]id illi kienet is-so`jetà attri`i li temmitilha l-impjieg ming]ajr ra[uni tajba.

I`-`itazzjoni tg]id illi l-konvenuta kienet impjegata mas-so`jetà attri`i b’kuntratt ta’ impjieg b’se]] mill-4 t’Awissu 1998 sal-4 t’Awissu 1999. Fit-3 ta’ Novembru

1 ~itazzjoni numru 2408/1999.

1998, i\da, il-konvenuta telqet l-impjieg tag]ha ming]ajr ra[uni tajba u bla ma tat avvi\ ta' temm t'impjieg. Dakinhar stess u fil-jiem ta' wara s-so`jetà attri`i fittxet kemm-il darba li ssejja] lill-konvenuta biex ti[i lura g]ax-xog]ol, i\da l-konvenuta ma wriet ebda sinjal li riedet tag]mel hekk.

Billi qieg]da tg]id illi din l-im[ieba tal-konvenuta hija bi ksur tal-kuntratt ta' l-impjieg tag]ha, u g]alhekk il-konvenuta g]andha t]allas lill-attri`i b]ala l-prin`ipal tag]ha somma skond l-art. 34(12) ta' l-Att li jirregola l-Kondizzjonijiet ta' l-Impieg, is-so`jetà attri`i fet]et din il-kaw\a u qieg]da titlob illi l-qorti:

1. tg]id illi l-konvenuta hija]atja ta' ksur tal-kuntratt ta' l-impjieg billi telqet l-impjieg tag]ha ming]ajr ra[uni tajba u ming]ajr ma tat avvi\;
2. tillikwida l-ammont li g]andha t]allas il-konvenuta skond l-art. 34(12) ta' l-Att li jirregola l-Kondizzjonijiet ta' l-Impieg; u
3. tikkundanna lill-konvenuta t]allas lill-attri`i s-somma hekk likwidata, flimkien ma' l-ispejje\, fosthom dawk ta' l-ittra uffi`jali tat-30 t'Ottubru 1999.

Il-konvenuta ressqet l-e``ezzjoni illi t-talbiet ta' l-attri`i g]andhom ji[u mi`]uda g]ax kienet l-attri`i stess li kisret il-pattijiet tal-kuntratt ta' l-impjieg.

Il-fatti ta' dan il-ka\ [raw hekk:

Il-konvenuta kienet impjegata ma' l-attri`i b]ala *day receptionist* g]al \mien definit li kellu jibda fl-4 t'Awissu 1998 u jintemm fl-4 t'Awissu 1999. {ara illi s-so`jetà attri`i kellha tag]laq il-lukanda fejn kienet ta]dem il-konvenuta u g]alhekk offritilha li ta]dem f'lukanda o]ra, tas-so`jetà attri`i wkoll, i\da b]ala *waitress*, mhux b]ala *day receptionist*. Il-konvenuta ma a``ettatx, g]alkemm l-*assistant general manager* tas-so`jetà attri`i fissritilha illi ma kienx hemm xog]ol g]aliha b]ala *day receptionist*[2]. Il-konvenuta, g]alhekk, qieset li l-impjieg tag]ha kien

[2] Ara x-xiehda ta' Giselle Camilleri fis-seduta tat-18 t'Ottubru 2001 fl-atti ta`-`itazzjoni nru 2408/1999.

intemm u ma marritx aktar g]ax-xog]ol; ukoll il-*house manager* tas-so`jetà attri`i fehmet illi kien qieg]ed jintemm l-impjieg tal-konvenuta, tant illi fuq l-i*staff schedule*[3] kitbet illi l-impjieg tal-konvenuta kien "*terminated*" b'se]] mill-4 ta' Novembru 1998[4].

Is-so`jetà attri`i, g]alkemm taqbel illi ma kienx hemm aktar xog]ol g]all-konvenuta b]ala *day receptionist* u illi setg]et ta]dem biss b]ala *waitress*[5], qieg]da tg]id illi kienet il-konvenuta li abbandunat l-impjieg meta ma marritx aktar g]ax-xog]ol wara li kienet mg]arrfa li kellha tmur ta]dem f'lukanda o]ra b]ala *waitress*.

Fil-fehma tal-qorti, il-konvenuta kellha kull jedd illi tirrifjuta illi ta]dem b]ala *waitress*. G]alkemm huwa minnu illi l-kuntratt ig]id illi s-so`jetà attri`i setg]et tibg]atha ta]dem "*at any other establishment owned or operated or managed*" mill-attri`i jew minn so`jetajiet asso`jati mag]ha, ix-xog]ol tag]ha dejjem kellu jkun ta' *day receptionist* kif ig]id il-paragrafu ta' quddiem tal-kuntratt.

Meta ma tathiex xog]ol b]ala *day receptionist*, u riditha tag]mel xog]ol li l-konvenuta ma kinitx obbligata li ta``ettah, is-so`jetà attri`i kienet qieg]da effettivament ittemm l-impjieg tal-konvenuta qabel i\-\mien miftiehem. G]alhekk ma kinitx il-konvenuta i\da l-attri`i illi ta]ti talli kisret il-kuntratt ta' l-impjieg

G]al dawn ir-ra[unijiet it-talbiet tas-so`jetà attri`i ma jistg]ux jintlaqg]u, u l-qorti taqta' l-kaw\a billi ti`]ad it-talbiet tas-so`jetà attri`i u tikkundannaha t]allas l-ispejje\ [udizzjarji kollha.

---

3 *Fol.* 29 fl-atti ta`-`itazzjoni nru 2408/1999.

4 Ara x-xiehda ta' Gladys Micallef fis-seduta tat-18 t'Ottubru 2001 fl-atti ta`-`itazzjoni nru 2408/1999.

5 Ara x-xiehda ta' Giselle Camilleri fis-seduta tat-18 t'Ottubru 2001 fl-atti ta`-`itazzjoni nru 2408/1999.

Giannino Caruana Demajo
Im]allef

Connie Micallef
Dep. Re[.